



«OMNIGENA Michal Kochanowski i Wspolnicy s.j.» Польша, Swiecie, ul. Pozytywki, 7, 05-860 Plochocin

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ НАСОСОВ ДЛЯ ГОРЯЧЕГО ВОДОСНАБЖЕНИЯ НАСОС C.W.U. 15-14 OMNIGENA

Внимание! Прочтите инструкцию перед началом эксплуатации.

НАЗНАЧЕНИЕ

Насосы C.W.U. 15-14 OMNIGENA предназначены для принудительной циркуляции в циклах горячего водоснабжения, где температура воды не превышает 95° С. Насос предназначен для перекачивания воды без твёрдых шлифующих частиц. Вода не должна содержать механических загрязнений. Перекачивание воды с механическими загрязнениями может привести к быстрому износу и далее аварии оборудования.

Насосы C.W.U. 15-14 не предназначены для перекачивания едких, легковоспламеняющихся и взрывчатых жидкостей, солёной воды, воды с содержанием избыточного количества минеральных компонентов, которые вызывают отложение камня на гидравлических элементах насоса, продуктов нефти и пищевых продуктов.

УСТАНОВКА НАСОСА

Перед монтажом и запуском насоса, необходимо подробно прочитать эту инструкцию.

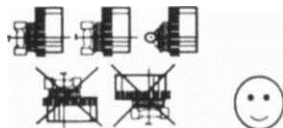
Питание насосов C.W.U. 15-14 осуществляется однофазным источником тока 230В/50 Гц. Электрическое подключение должен производить специалист, имеющий соответствующие знания и квалификацию.

Перед установкой насоса необходимо отключить питание, в противном случае это может привести к поражению электрическим током. Насос должен быть подключен к электрической сети через выключатель, который позволяет выключить насос из сети.

Максимальное давление в системе горячего водоснабжения, к которой подсоединяется насос C.W.U. 15-14, не должно превышать 0,6 МПа (6 бар).

После завершения работ по установке трубопровода нужно убедиться, что на трубах после пайки и сварки не остались механические загрязнения, после установки насоса рекомендуется тщательно промыть агрегат.

Монтаж насоса необходимо произвести таким образом, чтобы вал насоса находился в горизонтальном положении.



Установка насоса в положении, в котором вал находится в вертикальном положении, приведет к преждевременному износу подшипников и блокировке насоса и, следовательно, к аварии. Насос должен быть установлен так, чтобы требуемый поток воды соответствовал стрелке, выбитой на корпусе насоса. **Рекомендуется установка насоса на обратном трубопроводе**, т.е. перед бойлером или резервуаром для тёплой потребительской воды. После насоса, по нагнетательной стороне необходимо установить обратный клапан, который блокирует обратный отток воды через насос. Для упрощения установки непосредственно перед и за насосом необходимо установить шаровые краны, упрощающие возможный демонтаж насоса и его облуживание. Кроме возможности работы насоса при перекачивании воды вертикально вниз производитель рекомендует установку насоса, чтобы вода перекачивалась вертикально вверх или горизонтально. Пользователь может произвольно установить клеммную коробку по отношению к перекачивающему корпусу насоса. Для того чтобы это сделать, необходимо ослабить латунное кольцо, которым корпус насоса соединён с двигателем. Это можно сделать на насосе, который ещё не установлен на трубопроводе или после отключения электрического питания и воды, когда насос уже установлен. Клеммная коробка должна быть установлена таким образом, чтобы шнур питания выходил прямо вниз. Такая установка предотвращает попадание воды в коробку в случае протечки.

Помещение, в котором будет установлен насос, не должно быть влажным. Нужно помнить, что даже возможный конденсат с корпуса двигателя может залить электрические соединения, что приведёт к аварии.

После заполнения агрегата водой можно запустить насос без необходимости его развоздушивания. Насос C.W.U. сконструирован таким образом, что при первом запуске он самостоятельно развоздушивается без необходимости вмешательства пользователя.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Насос подключается к однофазному источнику питания 230В/50 Гц. Электрическое подсоединение выполняет лицо, имеющее соответствующую квалификацию. Электрическое подключение производится при помощи трёхжильного провода (кабель с заземлением). Подключение в клеммной коробке необходимо защищать от влажности. Насос должен подключаться к электросети через выключатель, позволяющий отключить насос от сети.

Внимание: производитель не несет ответственности за повреждения, причинённые людям или вещам из-за отсутствия соответствующего заземления. Электрическая сеть должна иметь параметры, соответствующие данным, содержащимся на щитке насоса. Насос должен подключаться к сети имеющей защиту от перепадов напряжения.

Насос может работать без таких предохранителей, однако рекомендуется оснастить электрическую установку устройством защитного отключения (УЗО) с дифференциальным током отключения не превышающим 30 мА. В случае аварии, вызванной отсутствием предохранителей, возможные расходы по ремонту несет пользователь.

Устройство не предназначено для использования лицами (также детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющими знания и опыта в обслуживании устройств этого типа, разве что они будут находиться под надзором или будут ознакомлены с правилами использования этого устройства.

Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем или квалифицированным сервисным предприятием или квалифицированным специалистом во избежание возникновения опасности.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

Тип, марка	Производительность Q _{max}	Напряжение/ частота	Высота подъёма H _{max}	Мощность W	Диаметр отверстий присоединения	Максимальная рабочая температура
	[л/мин]	[В/Гц]	[м]	[Вт]	[дюйм]	[°C]
C.W.U. 15-14	3,8	230/50	1,7	23	½"	90

Таблица возможных технических неисправностей насоса

Неисправность	Возможная причина	Помощь
Насос не работает	Нет питания	Проверить соединение на линии
	Неисправность конденсатора	Заменить конденсатор
	Ось насоса не вращается по причине блокировки подшипника	Отключить питание, снять насос и почистить. Снова установить насос и подключить к питанию.
	Насос заблокирован осадком	Отключить питание, снять насос и почистить. Снова установить насос и подключить к питанию.
Шум в системе	Давление при всасывании слишком низкое	Увеличить давление всасывания
	Воздух в системе	Развоздушить систему
Неправильная работа насоса, слабая производительность или её отсутствие	Закрыт шаровой кран или вода в агрегате отсутствует	Открыть шаровой кран и проверить исправна ли гидрофорная установка

ТРАНСПОРТИРОВКА

При транспортировке насоса C.W.U. 15-14 необходимо обратить внимание, возможны ли механические повреждения, а также действия, которые могут повлиять на влажность агрегата.

УТИЛИЗАЦИЯ

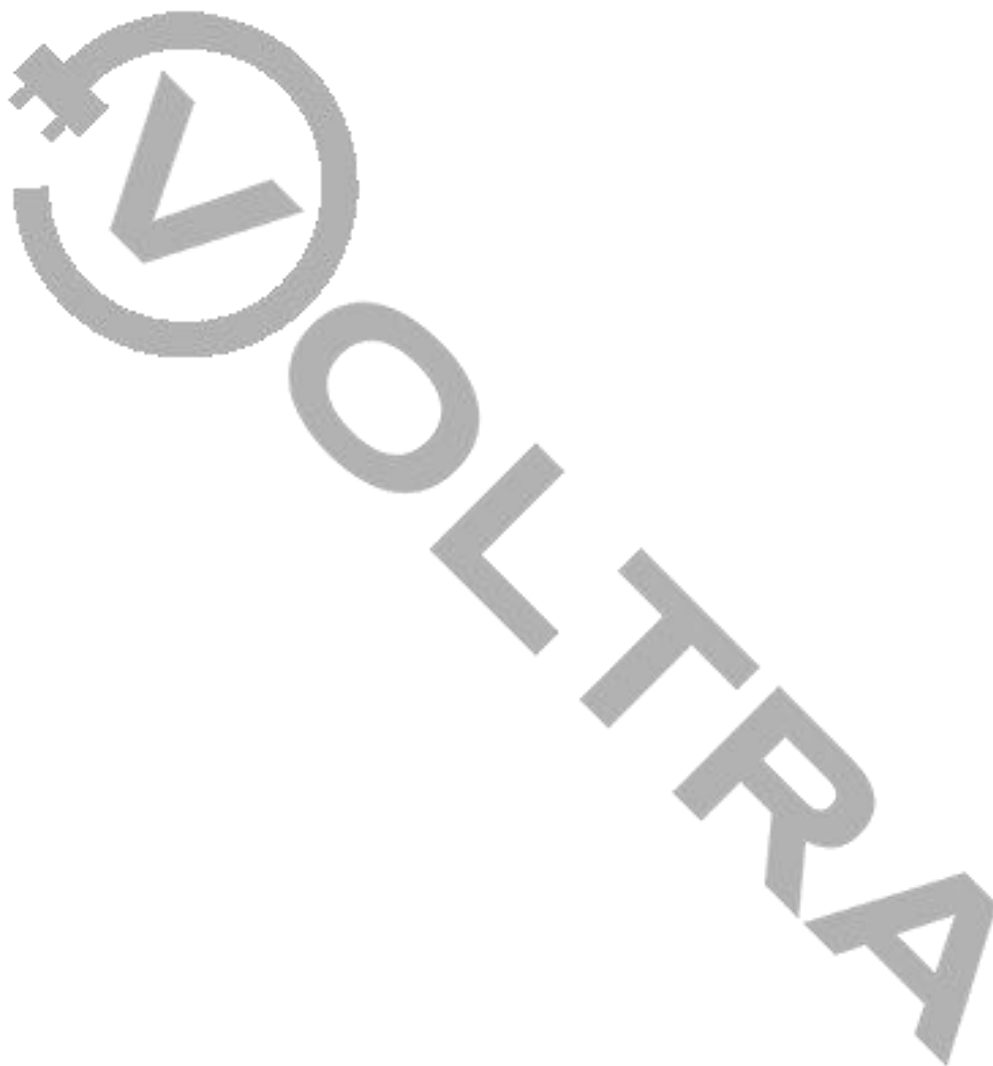
Маркировка данного оборудования значком перечёркнутого контейнера информирует о том, что запрещено помещать используемое оборудование вместе с прочими отходами. Подробную информацию на тему рециркуляции продукта можно получить в учреждениях утилизации коммунальных отходов, либо там, где был приобретен товар.

Данное изделие и его части необходимо утилизировать согласно правилам защиты окружающей среды. Если ремонт полностью используемого насоса не будет иметь экономической целесообразности, насос необходимо демонтировать, отделяя чугунные, стальные, медные части, а также части из искусственных материалов и резины.

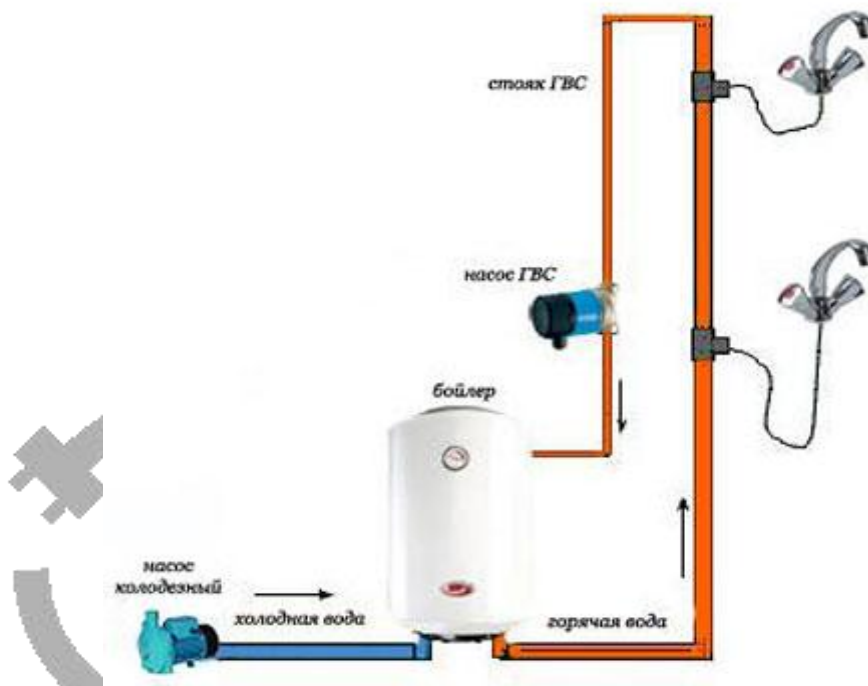
Полученные элементы передать на специализированное предприятие, которое занимается переработкой и освоением промышленных отходов и использованного оборудования. Необходимо воспользоваться услугами местных государственных либо частных предприятий по утилизации отходов.

Передача используемого оборудования в пункты, которые занимаются рекуперацией и повторным использованием способствует предотвращению воздействия находящихся в оборудовании вредных ингредиентов на окружающую среду и здоровье людей.

Производитель оставляет за собой возможность внесения изменений технического решения комплексов, а также элементов, описанных и представленных на рисунках в данной инструкции по обслуживанию. Копирование, печать, перевод как всей инструкции, так и её отдельных частей не разрешается без письменного согласия.



Примерная схема подключения насоса



ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ WE 08/2010

OMNIGENA Michal Kochanowski i Wspolnicy sp.j.
Адрес местонахождения: Swiecice, ul. Pozytywki, 7
05-860 Plochocin, Польша

с полной ответственностью заявляет, что:

Циркуляционные насосы типа:

OM 25-40/180, OM 25-60/180, OMI 25-40/180, OMI 25-60/180, OMI 25-80/180, OMI 32-60/180,
OMI 32-80/180, OMI 40-50/200, OMI 40-80/200, C.W.U. 15-14

Вышеописанные изделия соответствуют документации производителя и выполняют основные требования безопасности, отмеченные в директивах:

98/37/ЕС с последующими изменениями 2006/42/WE
2004/108/WE
2006/95/WE

А также соответствуют согласованным нормам

PN-EN 60 335-1, PN-EN 60 335-2-41, PN-EN 292-1,
PN-EN 292-2,
PN-EN 50081-1, PN-EN 62233, PN-EN 55014-1,



ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА

Внимание! Гарантийная карта действительна только с подтверждением покупки (Фактура, Счёт)

1. Гарантия действует в течение 12 месяцев со дня покупки. Карта с датой продажи и вписанным заводским номером насоса должна быть подтверждена пунктом продажи печатью и подписью продавца.
2. Настоящая гарантия не исключает, не ограничивает, не приостанавливает прав покупателя, вытекающих из несоответствия товара договору.
3. Ремонт будет проводиться на условиях, соответствующих действующим правилам о гарантии, обязательными в Республике Беларусь.
4. Объём гарантийных услуг включает устранения брака материалов или скрытых дефектов (монтажных) в работе насоса по вине производителя.
5. Замена оборудования на новое или возврат денег могут иметь место в случае, если магазин, в котором была совершена покупка, выразит своё согласие, а также когда:
 - а) оборудование не имеет следов использования, и данный факт подтверждён гарантом,
 - в) гарантийный ремонт невозможен в установленные сроки.
6. Во время гарантийного срока нельзя производить никаких изменений в конструкции оборудования (это касается в том числе укорачивания электрического провода), без согласования гаранта.
7. Во время гарантийного срока нельзя производить разборку оборудования (за исключением действий, вытекающих из данной инструкции обслуживания, и необходимым для монтажа и обслуживания оборудования).
8. Несоблюдение условий пункта 6 и 7 ведёт к ликвидации гарантии.
9. Кроме условий гарантии, покупатель не может рассчитывать ни на какое возмещение.
10. Насосы, гидрофорные агрегаты, вес которых не превышает 20кг, пользователь должен доставить в указанный гарантом пункт сервиса. Оборудование должно быть доставлено в сервис вместе с:
 - а) подробным описанием технической проблемы,
 - в) гарантийной картой,
 - с) действующим подтверждением покупки.

В любом случае пользователь обязан демонтировать оборудование из колодца либо труднодоступных мест. Продукт должен соответствовать основным гигиеническим условиям.

11. В случае отправки насоса в ремонт пользователем, последний получает от гаранта по телефону инструкцию о способе отправки и транспортировки. Отправитель обязуется удалить все остатки воды. Оборудование необходимо предохранять от возможного повреждения при транспортировке, заполняя щели например пенополистиролом. Дополнительно на картонной коробке необходимо написать «верх-низ» и «ОСТОРОЖНО СТЕКЛО».

Заводской номер _____

Дата продажи (месяц прописью)

Печать и подпись продавца



Изготовитель:

«OMNIGENA Michal Kochanowski
i Wspolnicy s.j.» Польша, Swiecie,
ul. Pozytywki, 7, 05-860 Plochocin

Год изготовления / месяц /

EAC номер серии на
корпусе насоса

Импортер в Республике Беларусь

ОДО «БЕЛСИЛОН»

г. Брест, ул. Тереспольская 22/1

т/ф (0162) 36-41-47

www.nasos.brest.by

Печать импортера